

cobas® development channel file creator

Información general

Asistencia al usuario

Versión de la publicación 7.0

Versión del software 3.5



Información sobre la publicación

| Versión de la publicación | Versión del software | Fecha de la revisión | Descripción del cambio |
|---------------------------|----------------------|----------------------|--|
| 1.0 | 2.0 | Octubre de 2018 | Primera versión |
| 2.0 | 2.1 | Septiembre de 2019 | ▸ Novedades de la versión 2.0 (13) |
| 3.0 | 2.2 | Enero de 2020 | ▸ Novedades de la versión 3.0 (13) |
| 4.0 | 3.0 | Octubre de 2020 | ▸ Novedades de la versión 4.0 (12) |
| 5.0 | 3.1 o posterior | Mayo de 2021 | ▸ Novedades de la versión 5.0 (12) |
| 6.0 | 3.4 o posterior | Octubre de 2023 | ▸ Novedades de la versión 6.0 de la publicación (11) |
| 7.0 | 3.5 o posterior | Julio de 2024 | Cambios menores |

☰ Índice de revisiones

Aviso de edición

Esta publicación ha sido elaborada para los usuarios del **cobas**® development channel file creator.

Se han tomado todas las medidas necesarias para asegurarse de que la totalidad de la información contenida en esta publicación es correcta en el momento de edición. No obstante, el fabricante de este producto puede estimar necesario actualizar la información de la publicación como resultado de las actividades de control del producto y, por consiguiente, elaborar una nueva versión de esta publicación.

Dónde encontrar la información

El apartado «Información general» de la **Asistencia al usuario** del **cobas**® development channel file creator contiene información básica para acceder al **cobas**® development channel file creator y describe algunas características fundamentales.

Consulte la **Asistencia al usuario** exclusiva del **cobas**® development channel file creator o de un analizador o sistema individual para obtener información sobre la creación y la gestión de códigos de barras electrónicos en el analizador o sistema en cuestión.

Advertencia general

Para evitar resultados incorrectos, asegúrese de familiarizarse con las instrucciones y la información de seguridad.

- ▶ Preste especial atención a todos los avisos de seguridad.
- ▶ Siga siempre las instrucciones de esta publicación.
- ▶ No utilice el software de forma distinta a la descrita en esta publicación.
- ▶ Guarde todas las publicaciones en un lugar seguro y de fácil acceso.

Aviso de privacidad

El uso online de la Asistencia al usuario implica el registro de los eventos de visualización (temas consultados y búsquedas realizadas) y de las direcciones IP. Los datos recopilados son únicamente para uso interno de Roche. Nunca se transfieren a terceros. Son anónimos y, transcurrido un año, se eliminan de forma automática. Los eventos de visualización se analizan con el propósito de mejorar el contenido y las funciones de búsqueda de la Asistencia al usuario. Las direcciones IP se utilizan para clasificar el comportamiento regional.

Comunicación de incidentes

- ▶ Informe al representante de Roche y a la autoridad local competente de cualquier incidente grave producido durante la utilización de este producto.

Formación

No lleve a cabo ninguna tarea de operación sin haber recibido antes la formación correspondiente por parte de Roche Diagnostics. Las tareas que no se describen en la documentación del usuario únicamente deben realizarlas los representantes del servicio técnico de Roche con la formación adecuada.

Imágenes

Las capturas de pantalla de esta publicación se han añadido exclusivamente con fines ilustrativos. Los datos configurables y las variables de las capturas de pantalla (como pruebas, resultados o nombres de rutas visibles en esta publicación) no se deben utilizar en los análisis del laboratorio.

Garantía

Para conocer las condiciones de la garantía, póngase en contacto con su representante comercial local o consulte al responsable del contrato de garantía.

| | |
|---|---|
| Derechos de autor | © 2018-2024, F. Hoffmann-La Roche Ltd. Reservados todos los derechos. |
| Información sobre la licencia | El software del cobas [®] development channel file creator está protegido por legislación contractual, leyes de copyright y tratados internacionales. Solo los usuarios autorizados pueden acceder al software y utilizarlo. El uso y la distribución sin autorización pueden resultar en sanciones civiles y penales. |
| Software comercial y de código abierto | El cobas [®] development channel file creator puede incluir componentes o módulos de software comercial o de código abierto. |
| Marcas comerciales | <p>En el manual se hace referencia a las siguientes marcas comerciales:</p> <p>COBAS, COBAS C y COBAS T son marcas registradas de Roche.</p> <p>El resto de las marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.</p> |
| Comentarios | Hemos hecho todo lo posible para asegurarnos de que esta publicación cumpla con el uso previsto. No obstante, le animamos a enviarnos sus comentarios sobre cualquier aspecto de la publicación, que tendremos en cuenta para las próximas actualizaciones. Si tiene algún comentario, póngase en contacto con el representante de Roche. |
| Aprobaciones | <p>El cobas[®] development channel file creator cumple los requisitos fijados por las siguientes normativas:</p> <p>Reglamento (UE) 2017/746 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de abril de 2017, sobre productos sanitarios para diagnóstico in vitro y por el que se deroga la Directiva 98/79/CE y la Decisión 2010/227/UE de la Comisión.</p> <p>El cumplimiento de las normas aplicables se expresa mediante la Declaración de conformidad.</p> <p>Las siguientes marcas demuestran el cumplimiento de normativas:</p> |



Para uso diagnóstico in vitro.



Cumple las disposiciones de los reglamentos aplicables de la UE.

Direcciones de contacto



Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim
Alemania
Fabricado en Suiza

Distribuido en Estados Unidos por:
Roche Diagnostics
9115 Hague Road
Indianapolis, IN 46256
EE. UU.

Filiales de Roche

Puede encontrar una lista de todas las filiales de Roche en:

www.roche.com/worldwide

eLabDoc

Puede descargar la documentación del usuario electrónica mediante eLabDoc e-service desde **navify**® Portal:

<https://navifyportal.roche.com>

Si desea más información, póngase en contacto con su filial local o su representante del servicio técnico de Roche.

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Índice de contenido

| | |
|---|----|
| Información sobre la publicación | 2 |
| Direcciones de contacto | 5 |
| Uso previsto | 9 |
| Símbolos y abreviaturas | 9 |
| Novedades de la versión 6.0 de la publicación | 11 |
| Novedades de la versión 5.0 | 12 |
| Novedades de la versión 4.0 | 12 |
| Novedades de la versión 3.0 | 13 |
| Novedades de la versión 2.0 | 13 |

Seguridad

1 Información general sobre seguridad

| | |
|---|----|
| Mensajes de advertencia | 19 |
| Mensajes de precaución | 20 |
| Reglamento general de protección de datos | 22 |

Descripción de la aplicación

2 Descripción general del CDC File

| | |
|--|----|
| Creator | |
| Introducción | 29 |
| Información sobre el gestor de espacios de trabajo | 30 |
| Sobre las funciones genéricas del CDC File Creator | 32 |

3 Especificaciones

| | |
|---------------------------------------|----|
| Lista de especificaciones del sistema | 37 |
|---------------------------------------|----|

Funcionamiento

4 Funcionamiento

| | |
|--|----|
| Inicio de sesión en navify ® Portal | 43 |
| Selección de un espacio de trabajo | 44 |

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Uso previsto

cobas development channel (CDC) File Creator es un producto de software (accesorio) diseñado para su uso en la creación de aplicaciones de pruebas específicas del cliente. El cliente deberá validar estas aplicaciones, sobre todo si están destinadas al uso en procedimientos de diagnóstico in vitro. El trastorno específico y la población cribada dependerá del ensayo del cliente que se vaya a utilizar.

CDC File Creator está indicado para su uso en combinación con cobas c packs vacíos, DC vials y analizadores Roche que ejecutan unidades analíticas de química clínica, analizadores de coagulación y analizadores moleculares. Está diseñado exclusivamente para su uso por parte de profesionales.

Usuarios previstos

| | |
|--|--|
| Supervisor Responsable del laboratorio Supervisor de departamento Coordinador del laboratorio Jefe de operaciones | Creación de códigos de barras electrónicos y UCAP requeridos en el analizador o módulo para ejecutar pruebas no validadas por Roche. |
| Representante del servicio técnico de Roche | Formación y asistencia al cliente de primer nivel. |
| Asistencia al cliente | Formación y asistencia al cliente de segundo nivel. |

Símbolos y abreviaturas

Nombres de producto

Excepto en los casos en los que el contexto indique claramente lo contrario, se utilizan los siguientes nombres de producto y descriptores.

| Nombre de producto | Descriptor |
|---|------------------|
| cobas [®] development channel file creator | CDC File Creator |

 Nombres de producto

Símbolos utilizados en la publicación

| Símbolo | Explicación |
|---|---|
| ● | Elemento de lista. |
|  | Búsqueda contextual. Utilizado en la pestaña de búsqueda contextual. |
|  | Búsqueda. Utilizado en la pestaña de búsqueda. |
|  | Tabla de contenido. Utilizado en la tabla de la pestaña de contenido. |
|  | Histórico. Utilizado en la pestaña del histórico para mostrar temas visualizados anteriormente. |
|  | Favoritos. Utilizado en la pestaña de favoritos y en el panel de contenido. |
|  | Ampliar. Botón utilizado en las imágenes. |
|  | Ajustes. Botón utilizado para abrir el diálogo de ajustes. |
|  | Contacto. Utilizado en la Asistencia al usuario. Función no disponible actualmente. |
|  | Sugerencia. Información adicional sobre el uso adecuado o consejos útiles. |

 Símbolos utilizados en la publicación

Abreviaciones

Se usan las siguientes abreviaciones:

| Abreviación | Definición |
|-------------|---|
| ACN | Número del código de la aplicación |
| CDC | cobas [®] development channel |
| ID | Identificador |
| IVDR | Reglamento de diagnóstico in vitro |
| n/d | No disponible |

 Abreviaciones

Símbolos utilizados en el producto

| Símbolo | Explicación |
|---|---|
|  | Número de catálogo. |
|  | Número mundial de un artículo comercial |
|  | Identificador único del producto |

 Símbolos utilizados en el producto

| Símbolo | Explicación |
|---|--|
|  | Fabricante. |
|  | Fecha de fabricación. |
|  | Producto sanitario para diagnóstico in vitro. |
|  | Cumple las disposiciones de los reglamentos aplicables de la UE. |
|  | Consulte las instrucciones de uso. |
|  | Precaución. Consulte las instrucciones de uso. |

 Símbolos utilizados en el producto

Novedades de la versión 6.0 de la publicación

| | |
|--|--|
| Texto preliminar | Se ha actualizado el contenido del texto preliminar. |
| Uso previsto | Se ha actualizado el apartado «Uso previsto» y se ha añadido información sobre los usuarios previstos. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Uso previsto (9) |
| Espacios de trabajo sin función de código de barras electrónico | Se ha actualizado la descripción del espacio de trabajo para añadir espacios de trabajo sin función de código de barras electrónico (p. ej., para LightCycler® PRO), que se utilizan para descargar herramientas y software específicos del sistema. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Información sobre el gestor de espacios de trabajo (30) |
| Cambios menores | Se realizaron cambios menores por toda la publicación. |

Novedades de la versión 5.0

Adaptaciones normativas

La información que sigue se añadió como parte de la adaptación a la normativa de la UE 2017/746 sobre dispositivos médicos de diagnóstico in vitro:

- Información sobre la comunicación de incidentes
- Aprobaciones y cumplimiento normativo
- Vínculo a la lista de las filiales de Roche en todo el mundo
- Vínculo al lugar desde el que se puede descargar la documentación electrónica del usuario
- Símbolos utilizados en el producto
- [Información sobre la publicación \(2\)](#)
- [Direcciones de contacto \(5\)](#)
- [Símbolos utilizados en el producto \(10\)](#)

Seguridad de IT

Se añadió un nuevo apartado sobre seguridad de IT para reducir el riesgo de incidentes relativos a la privacidad y la exposición de datos sensibles.

- [Seguridad de IT \(21\)](#)

Reglamento general de protección de datos

Se añadió un apartado sobre el reglamento general de protección de datos.

- [Reglamento general de protección de datos \(22\)](#)

Casilla Acerca de

Un nuevo apartado, **Casilla Acerca de**, le informa sobre la versión del software instalada y el número de compilación. Además, ofrece información sobre copyright, marca comercial, licencia, dirección de contacto, y los módulos y componentes OTSS.

- [Casilla Acerca de \(33\)](#)

Novedades de la versión 4.0

Espacio de trabajo para el cobas® 5800 System

Se añadió un nuevo espacio de trabajo para el **cobas® 5800 System**.

Use el botón de descarga que aparece en el espacio de trabajo del **cobas® 5800 System** para descargar el software RFID y el software de optimización para la

instalación local. Estos softwares se utilizan junto con el CDC File Creator para generar paquetes de análisis de UC específicos necesarios para procesar pruebas en un **cobas**® 5800 System.

- ▶ [Información sobre el gestor de espacios de trabajo \(30\)](#)

Especificaciones

Se actualizaron las especificaciones del navegador Microsoft Edge.

- ▶ [Lista de especificaciones del sistema \(37\)](#)

Novedades de la versión 3.0

Cambios generales

La publicación se cambió al nuevo formato de publicación de Roche.

Uso previsto

Se amplió el uso previsto con la **cobas**® c 303 analytical unit.

Novedades de la versión 2.0

Cambios generales

- Se han actualizado algunas capturas de pantalla.
- Se ha modificado el nombre de algunas funciones de software.
- Se amplió la opción «En nombre de» a todos los espacios de trabajo.

- ▶ [Actuar en nombre de \(32\)](#)

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Seguridad

| | | |
|---|---|----|
| 1 | Información general sobre seguridad | 17 |
|---|---|----|

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Información general sobre seguridad

Contenido del capítulo

1

| | |
|---|----|
| Mensajes de advertencia..... | 19 |
| Seguridad de los datos | 19 |
| Mensajes de precaución..... | 20 |
| Seguridad de los datos | 21 |
| Seguridad de IT | 21 |
| Reglamento general de protección de datos | 22 |

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Mensajes de advertencia

Lista de mensajes de advertencia

El incumplimiento de los mensajes de advertencia puede ser motivo de muerte o de lesiones graves.

- ▶ Antes de utilizar el sistema, lea atentamente los mensajes de advertencia.

Seguridad de los datos

Pérdida de datos o falta de disponibilidad del sistema a causa de un software malintencionado o un acceso no autorizado al sistema

La presencia de software malintencionado o un acceso al sistema no autorizado pueden provocar la pérdida de datos o la falta de disponibilidad del sistema.

- ▶ Evite el robo de credenciales:
 - Utilice contraseñas seguras.
 - No comparta las contraseñas.
 - No anote las contraseñas.
 - No utilice las mismas credenciales en diferentes instrumentos.
 - No comparta cuentas de usuario.
 - Introduzca siempre su contraseña sin que le observen.

Mensajes de precaución

Lista de mensajes de precaución

- ▶ Antes de utilizar el sistema, lea detenidamente los mensajes de precaución. La negligencia de estos mensajes puede conllevar daños leves o importantes.

En este apartado

Seguridad de los datos (21)

Seguridad de IT (21)

Seguridad de los datos

Pérdida de datos o falta de disponibilidad del sistema a causa de un software malintencionado o un acceso no autorizado al sistema

La presencia de software malintencionado o un acceso al sistema no autorizado pueden provocar la pérdida de datos o la falta de disponibilidad del sistema.

Para evitar infecciones causadas por software malintencionado o el acceso no autorizado y el uso incorrecto del sistema, es fundamental seguir las siguientes recomendaciones:

- ▶ Asegúrese de que el ordenador con todas las aplicaciones está configurado de forma segura.
- ▶ Asegúrese de instalar periódicamente en el ordenador los parches de seguridad necesarios.
- ▶ Asegúrese de que el ordenador tenga instalado un programa antivirus actualizado.
- ▶ Asegúrese de disponer de un cortafuegos local que proteja el ordenador.
- ▶ Asegúrese de que los dispositivos de almacenamiento externo (como unidades flash USB o discos duros externos) conectados al ordenador no contienen un software malintencionado.
- ▶ Asegúrese de que los ordenadores y servicios de la red son seguros y están protegidos frente a software malintencionado y accesos no autorizados.
- ▶ Asegúrese de que las redes asociadas son seguras. Los clientes son los responsables de la seguridad de la red local, especialmente a la hora de protegerla frente a software malintencionado y ataques. Esta protección podría incluir medidas (como un cortafuegos) para separar el dispositivo de redes no controladas, así como medidas para garantizar que la red conectada no incluye código malintencionado.
- ▶ Limite el acceso físico al ordenador y a toda la infraestructura informática conectada (cables, equipos de red, etc.).

Seguridad de IT

Revelación de datos confidenciales debido a su introducción en campos de texto libre

Añadir información personal confidencial sobre un paciente en campos de texto libre aumenta el riesgo de incidentes relativos a la privacidad y la exposición de datos personales sensibles.

- No introduzca información confidencial sobre un paciente en campos de texto libre.

Reglamento general de protección de datos

¿Qué es el RGPD?

Este reglamento establece las normas para la protección de los ciudadanos y residentes de la UE en relación con el tratamiento de sus datos personales, así como las normas para la libre circulación de los datos personales. Además, protege los derechos y libertades fundamentales de las personas naturales y, en concreto, su derecho a la protección de sus datos personales.

¿A quién afecta el RGPD?

Este reglamento se aplica al control y el tratamiento de los datos personales por parte de organizaciones que actúen dentro de la UE. También se aplica a las organizaciones de fuera de la UE que ofrecen bienes y servicios a individuos que están en la UE.

Este reglamento no se aplica a ciertas actividades, como el tratamiento con fines de seguridad nacional o el tratamiento realizado por individuos exclusivamente en actividades personales y familiares.

¿A qué información se aplica el RGPD?

Este reglamento se aplica a dos tipos de información:

- Datos personales: Cualquier información relativa a una persona identificable que puede llevar a su identificación directa o indirecta, en particular en lo tocante a un identificador.
- Datos personales sensibles: Tipos especiales de datos personales, como datos genéticos y biométricos, que, si se procesan, se pueden usar para identificar inequívocamente a una persona.

¿Cómo se pueden recoger y tratar legalmente los datos personales?

Siempre que recojan y traten datos personales se deberá aplicar una de las siguientes medidas legales:

- Consentimiento: El sujeto tiene que dar su consentimiento claro al responsable de los datos para el tratamiento de sus datos personales con un fin específico.
- Obligación contractual: El tratamiento tiene que ser necesario para el cumplimiento de un contrato que el responsable de los datos tiene con el sujeto, o porque el sujeto ha pedido al responsable de los datos que tome unas medidas específicas antes de firmar un contrato.
- Obligación legal: El tratamiento es necesario para que el responsable de los datos cumpla la ley (excluyendo obligaciones contractuales).

- Interés vital: El tratamiento es necesario para proteger la vida de una persona.
- Tarea de interés público: El tratamiento es necesario para que el responsable de los datos realice una tarea de interés público o para sus funciones oficiales como responsable de los datos, siempre y cuando dicha tarea o función tenga una base legal clara.
- Interés legítimo: El tratamiento es necesario para el interés legítimo del responsable de los datos o el interés legítimo de un tercero, salvo si existe una buena razón para proteger los datos personales del individuo que prevalezca sobre dicho interés legítimo.

¿Quiénes son los responsables y encargados del tratamiento de los datos, y los sujetos según el RGDP?

Los responsables de los datos son la parte principal que decide por qué, cómo y qué datos personas hay que recoger y tratar. Los responsables de los datos tienen la obligación de asegurarse de que los contratos que tienen con los encargados de los datos cumplen el RGDP de la UE.

Los encargados de los datos son entidades que manejan datos personales en nombre de los responsables de los datos. Los encargados de los datos tienen obligaciones legales específicas. Por ejemplo, se les exige mantener registros de los datos personales y de las actividades de tratamiento.

Los sujetos son todos los individuos cuyos datos personales recogen, manejan y tratan los responsables y los encargados de los datos.

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Descripción de la aplicación

| | | |
|---|--|----|
| 2 | Descripción general del CDC File Creator | 27 |
| 3 | Especificaciones..... | 35 |

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Descripción general del CDC File Creator

Contenido del capítulo

2

| | |
|--|----|
| Introducción | 29 |
| Información sobre el gestor de espacios de trabajo . | 30 |
| Sobre las funciones genéricas del CDC File Creator . | 32 |

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Introducción

El sistema **cobas**[®] development channel file creator es una solución web que permite al usuario generar códigos de barras electrónicos y UCAP específicos del cliente que son necesarios, junto con accesorios específicos, para ejecutar pruebas específicas del cliente (no validadas por Roche) en los analizadores Roche. Estas pruebas deben ser validadas por el cliente.

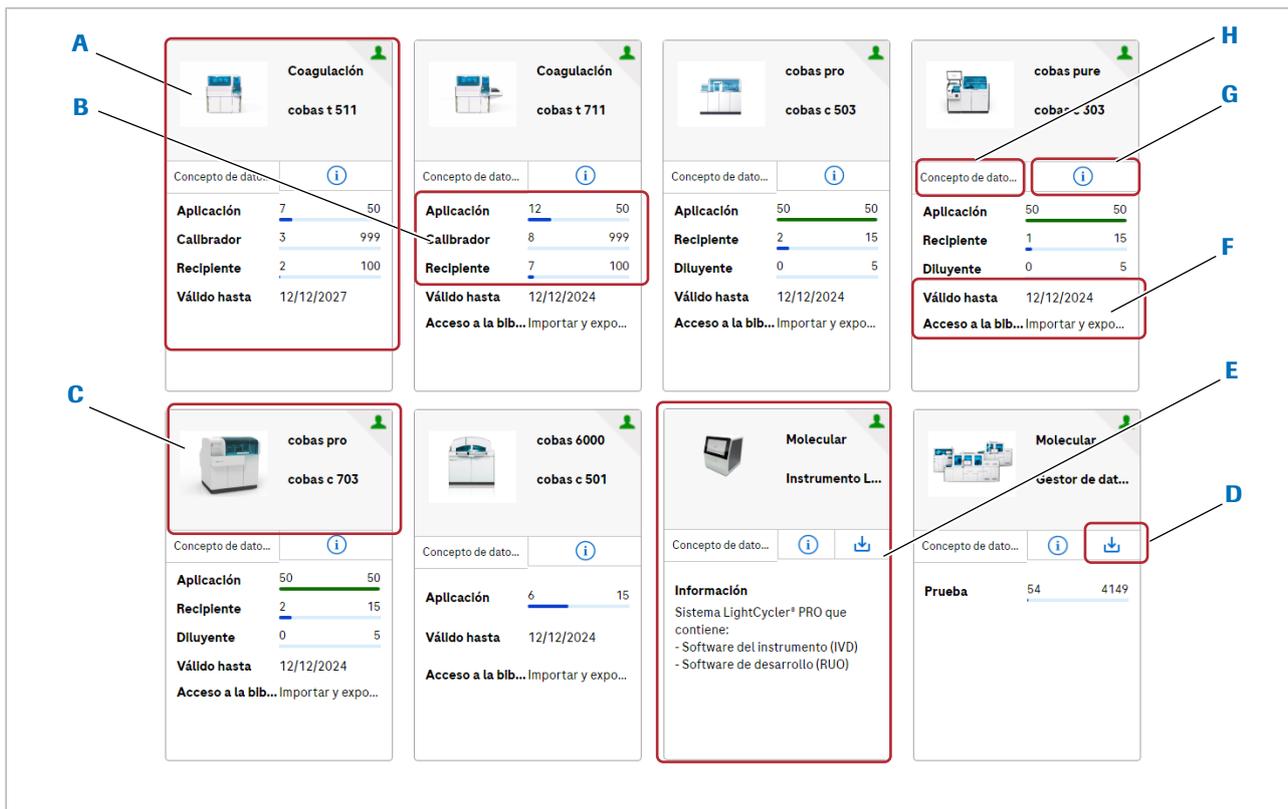
Información sobre el gestor de espacios de trabajo

El gestor de espacios de trabajo permite seleccionar espacios de trabajo y acceder a ellos. Ofrece una visión general del tipo y del número de todos los códigos de barras electrónicos creados en el espacio de trabajo. Seleccione un espacio de trabajo para acceder directamente al gestor de códigos de barras electrónicos.

Es posible que no pueda acceder a todos los espacios de trabajo. La asignación de espacios de trabajo se realiza en la configuración del usuario.



Utilice siempre las funciones de navegación del CDC File Creator. No use las funciones de navegación del navegador web (por ejemplo, los botones Atrás y Adelante).



- A** Espacio de trabajo
- B** Número total de códigos de barras electrónicos disponibles y ya usados de este espacio de trabajo.
- C** Información del sistema. Seleccione el sistema para mostrar el espacio de trabajo.
- D** Botón de descarga para descargar herramientas y software para su instalación local. Estas herramientas se utilizan en algunos sistemas junto con CDC File Creator.
- E** Espacio de trabajo sin función de código de barras electrónico. Utilice este espacio de trabajo para descargar herramientas y software específicos del sistema.
- F** Fecha de caducidad del espacio de trabajo y derechos de acceso a la biblioteca de códigos de barras electrónicos (**Solo importar**, **Solo exportar** e **Importar y exportar**).
- G** Versión del software de la unidad analítica compatible con este espacio de trabajo. Seleccione este botón para visualizar los detalles de la versión.
- H** Versión del concepto de datos compatible con este espacio de trabajo.

 Gestor de espacios de trabajo

Sobre las funciones genéricas del CDC File Creator

En la parte superior derecha del gestor de espacios de trabajo, encontrará varios botones para acceder a las siguientes funciones genéricas del CDC File Creator:

- Actuar en nombre de
- Información sobre la versión del CDC File Creator
- Seguimiento de auditoría
- Asistencia al usuario

A Número de la cuenta

B Botones para las funciones genéricas del CDC File Creator

C Indicador Actuar en nombre de

D Información sobre la versión del software

Número de cuenta y funciones genéricas del CDC File Creator

Actuar en nombre de

En nombre de se ha rechazado, ¿quiere aceptarla ahora?

Sí No

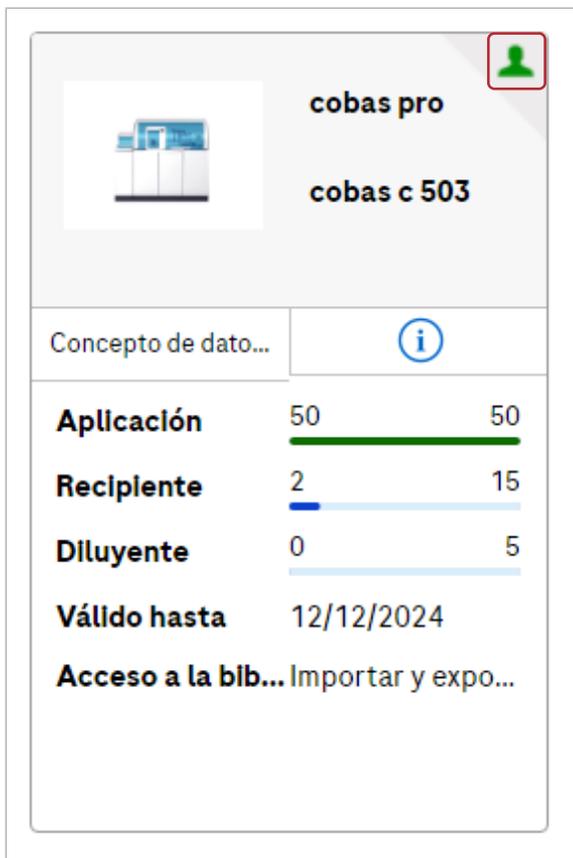
[Guardar y cerrar](#)

Puede delegar la creación de códigos de barras electrónicos a su filial de Roche.

Si su filial de Roche le solicita permiso para actuar en su nombre, seleccione el botón y seleccione la opción **Sí** para conceder a la filial de Roche acceso a su espacio de trabajo.

Este derecho de acceso puede modificarse y el permiso para actuar en su nombre puede revocarse en cualquier momento. Para ello, seleccione el botón  y seleccione la opción **No**.

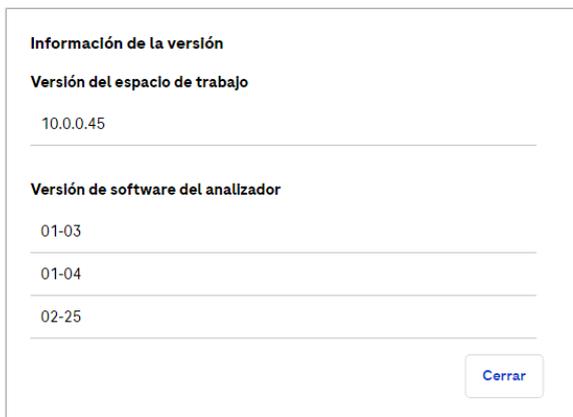
Cuando delega la creación de códigos de barras electrónicos a su filiar de Roche, el espacio de trabajo muestra la marca .



The screenshot shows a workspace configuration window. At the top, there is a header with a person icon in a red box, the text 'cobas pro', and 'cobas c 503'. Below this is a section titled 'Concepto de dato...' with an information icon (i). A table displays the following data:

| | | |
|---------------------------|--------------------|----|
| Aplicación | 50 | 50 |
| Recipiente | 2 | 15 |
| Diluyente | 0 | 5 |
| Válido hasta | 12/12/2024 | |
| Acceso a la bib... | Importar y expo... | |

Información sobre la versión del CDC File Creator



The dialog box titled 'Información de la versión' contains the following text:

Información de la versión
Versión del espacio de trabajo
 10.0.0.45

Versión de software del analizador
 01-03
 01-04
 02-25

A 'Cerrar' button is located at the bottom right.

Casilla Acerca de

Use el botón  para acceder a la información de la versión del CDC File Creator. Muestra la versión del CDC File Creator. Además, para cada espacio de trabajo se muestra la versión del concepto de datos y la versión del software del analizador y de la unidad analítica correspondientes. Los códigos de barras electrónicos creados con uno de estos espacios de trabajo son compatibles con las versiones de SW mostradas.

Use el botón  para acceder a la **Casilla Acerca de**. Aquí puede ver la versión del software instalada y el número de compilación. Además, ofrece información sobre copyright, marca comercial, licencia, dirección de contacto, y los módulos y componentes OTSS.

Seguimiento de auditoría

Crear Informe de seguimiento de auditoría

Fecha

Desde Hasta

Tipo de archivo

Archivo PDF Archivo CSV

Use el botón  para crear un informe de seguimiento de auditoría. En el seguimiento de auditoría se pueden rastrear todas las actividades esenciales del CDC File Creator con una marca de fecha y hora.

Asistencia al usuario

Use el botón  para acceder a la Asistencia al usuario.

Especificaciones

Contenido del capítulo

3

| | |
|--|----|
| Lista de especificaciones del sistema..... | 37 |
| Ordenador | 37 |
| Pantalla | 37 |
| Navegador web | 37 |

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Lista de especificaciones del sistema

En este apartado

Ordenador (37)

Pantalla (37)

Navegador web (37)

Ordenador

El CDC File Creator requiere un ordenador de escritorio disponible comercialmente para acceder a la aplicación basada en web. Para ver los informes se requiere un lector de PDF Acrobat o una aplicación equivalente.

El CDC File Creator no es compatible con dispositivos móviles.

Pantalla

| Característica | Requisito |
|-------------------------------|---|
| Resolución de pantalla | Para una visualización óptima del CDC File Creator, la pantalla debe tener una anchura mínima de 1.280 píxeles. |

☰ Especificaciones de la pantalla

Navegador web

El CDC File Creator requiere un navegador web instalado en un ordenador para acceder a la aplicación en entorno web.

| Navegador | Versión recomendada |
|----------------------|---|
| Google Chrome | Se recomienda la última versión disponible. |

☰ Especificaciones del navegador web

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Funcionamiento

| | | |
|---|----------------------|----|
| 4 | Funcionamiento | 41 |
|---|----------------------|----|

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Funcionamiento

Contenido del capítulo

4

| | |
|---|----|
| Inicio de sesión en navify ® Portal..... | 43 |
| Selección de un espacio de trabajo | 44 |

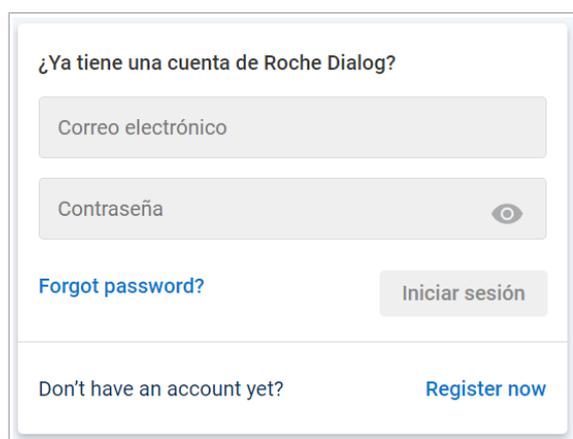
Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Inicio de sesión en navify® Portal

Puede acceder a CDC File Creator a través de **navify®** Portal una vez que el representante de Roche haya activado su cuenta.

► Cómo iniciar sesión en navify® Portal

- 1 En el área de información global, en la parte superior de la página, seleccione el botón **Log on**.
- 2 En el cuadro de diálogo, introduzca su dirección de correo electrónico y la contraseña, y seleccione el botón **Log in**.
 - Se muestra **navify®** Portal con el mosaico **CDC Tool**.
- 3 Seleccione el mosaico **CDC Tool**.
 - La aplicación web CDC File Creator se muestra en una pestaña independiente.



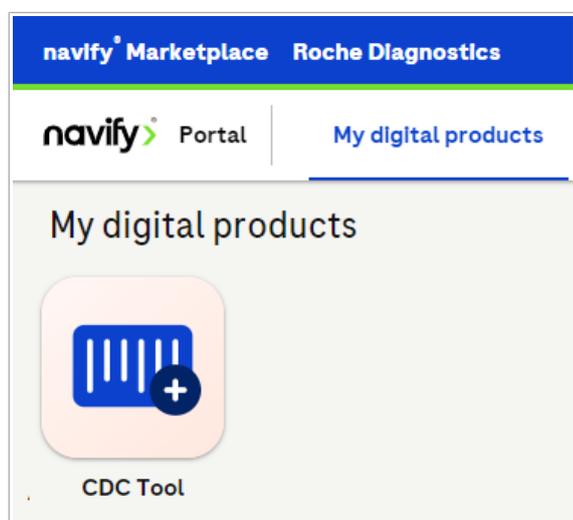
¿Ya tiene una cuenta de Roche Dialog?

Correo electrónico

Contraseña 

[Forgot password?](#)

Don't have an account yet? [Register now](#)



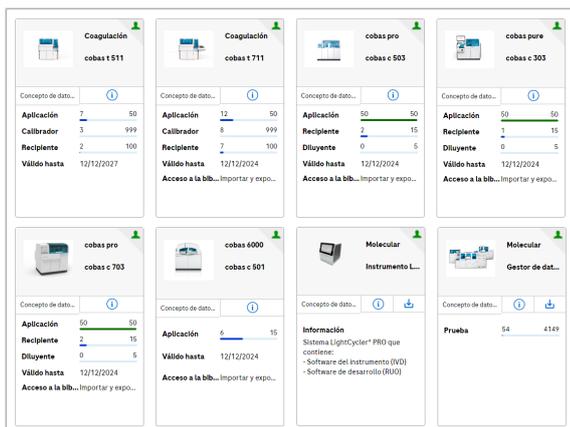
Selección de un espacio de trabajo

Los espacios de trabajo aparecen después de iniciar una sesión. Seleccione el espacio de trabajo al que desea acceder para abrir el gestor de códigos de barras electrónicos.

Es posible que no pueda acceder a todos los espacios de trabajo. La asignación de espacios de trabajo se realiza en la configuración del usuario por parte de su representante de Roche.

► Cómo seleccionar un espacio de trabajo

- 1 En el portal Roche Dialog, seleccione el mosaico **CDC Tool**.
 - Se muestran todos los espacios de trabajo disponibles.
- 2 En el panel **Seleccionar espacio de trabajo**, seleccione el espacio de trabajo al que desea acceder.
 - Se muestra el gestor de códigos de barras electrónicos del espacio de trabajo elegido.



Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Publicado por

Roche Diagnostics International Ltd
CH-6343 Rotkreuz
Switzerland

www.roche.com